

Zone Industrielle La Gravette  
08350 DONCHERY | FRANCE  
Tél. +33 (0) 3 24 27 71 71  
Fax. +33 (0) 3 24 26 62 42  
invicta.fr | deville.fr | chasseur.eu

**DECLARATION DE PERFORMANCES - n°**

**.13 1677/4410/3**

Suivant le REGLEMENT (UE) n° 305/2011

1.	Code d'identification unique du produit type	<b>C07970.06</b>					
2.	Numéro du type, de lot ou de série permettant l'identification du produit - (art 11.4)	<b>ASTRE 70 AC Vision</b>					
3.	Usage(s) prévu(s) du produit de construction par le fabricant, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Appareil de chauffage domestique alimenté au bois, sans production d'eau chaude					
4.	Nom, raison sociale ou marque déposée et l'adresse de contact du fabricant - (art 11.5)	Marque: <b>DEVILLE</b>		Fabricant: INVICTA GROUP			
		Zone Industrielle La Gravette					
		08350 DONCHERY - FRANCE					
5.	Système(s) applicables(s) d'évaluation et de vérification de la constante des performances du produit de construction - (an. V)	Evaluation du produit basée sur un essai de type conformément au système 3					
6.	Spécifications techniques harmonisées	EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006					
	Nom et numéro du laboratoire notifié	CTIF n°1677					
	Numéro et date du rapport d'essai	4410				04/10/2013	
7.	Performances Déclarées						
	<b>Caractéristiques essentielles</b>	<b>Performances suivant EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006</b>					
Sécurité Incendie	Comportement au feu	A1 - conforme					
	Distances par rapport aux matériaux combustibles - détails disponibles en notice(s) technique(s)	Distances minimales en mm: (avec 50 mm d'isolant)					
		en avant	1500	côté gauche	130	du plafond	-
	à l'arrière	80	côté droit	130	du sol	-	
	Risque de chute de combustible	Conforme					
Température de surface	Conforme						
Sécurité électrique	-						
Possibilité de nettoyage du circuit de combustion	Conforme						
Résistance mécanique	Conforme						
Pression maximale de service	-						
Température de fumées à la puissance nominale	312 °C						
Emission des produits de combustion à la puissance thermique nominale	CO (%)	0,12	CO (mg/Nm <sup>3</sup> )	1500			
Puissance thermique nominale	9,0 kW						
Puissance thermique utile émise dans la pièce	9,0 kW						
Puissance thermique utile émise sur l'eau	- kW						
Rendement thermique à la puissance nominale	76,0 %						

8. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7.

Cette présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné au point 4.

Lieu et date  
Fait à Vivier-Au-Court le 01/09/2021

Le Responsable Laboratoire  
Delaire Xavier



FR



Zone Industrielle La Gravette  
08350 DONCHERY | FRANCE  
Tél. +33 (0) 3 24 27 71 71  
Fax. +33 (0) 3 24 26 62 42  
invicta.fr | deville.fr | chasseur.eu

**LEISTUNGSERKLÄRUNG Nr.**

**.13 1677/4410/3**

Gemäß (EU-) VERORDNUNG Nr. 305/2011

1.	Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps	<b>C07970.06</b>			
2.	Zur Identifikation des Produkts dienende Nummer des Typs, des Loses oder der Serie - (Art 11.4)	<b>70 AC Vision</b>			
3.	Vom Hersteller vorgesehene(r) Verwendungszweck(e) des Bauprodukts, gemäß der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation	Mit Holz befeuertes Haushaltsheizgerät, ohne Heißwasserproduktion			
4.	Name, Firmenname oder eingetragenes Warenzeichen und Kontaktadresse des Herstellers - (Art 11.5)	Marke: <b>DEVILLE</b>		Hersteller: INVICTA GROUP	
		Zone Industrielle La Gravette			
		08350 DONCHERY - FRANCE			
5.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Konstanz der Leistung des Bauprodukts - (An. V)	Produktbewertung auf der Grundlage der Typenprüfung nach System 3			
6.	Harmonisierte technische Spezifikationen	EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006			
	Name und Nummer des notifizierten Labors	CTIF n°1677			
	Nummer und Datum des Prüfberichts	4410	04/10/2013		

7.	Angegebene Leistungen	<b>Leistungen nach EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006</b>				
Brandsicherheit	<b>Wesentliche Merkmale</b>	<b>Leistungen nach EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006</b>				
	Brandverhalten	A1 - konform				
	Abstände zu brennbaren Materialien - Details verfügbar in der (den) technischen Anleitung(en)	Mindestabstände in mm: (mit 50 mm Isolierung)				
		vorne	1500	linke seite	130	decke
	hinten	80	rechte seite	130	boden	-
	Gefahr des Herausfallens von Brennstoff	Konform				
Oberflächentemperatur	Konform					
Elektrische Sicherheit	-					
Reinigbarkeit des Verbrennungskreislaufs	Konform					
Mechanische Festigkeit	Konform					
Maximaler Betriebsdruck	-					
Rauchgastemperatur bei Nennleistung	312 °C					
Emission von Verbrennungsprodukten bei Nennwärmeleistung	CO (%)	0,12	CO (mg/Nm <sup>3</sup> )	1500		
Nennwärmeleistung	9,0 kW					
In den Raum abgegebene nutzbare Wärmeleistung	9,0 kW					
In das Wasser abgegebene nutzbare Wärmeleistung	- kW					
Thermischer Wirkungsgrad bei Nennleistung	76,0 %					

8. Die Leistungen des Produkts unter Punkt 1 und 2 stimmen mit den unter Punkt 7 angegebenen Leistungen überein.

Diese Erklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers erstellt.

Ort und Datum

Ausgefertigt in Vivier-Au-Court am 01/09/2021

Der Laborleiter

Delaire Xavier



DE



Zone Industrielle La Gravette  
08350 DONCHERY | FRANCE  
Tél. +33 (0) 3 24 27 71 71  
Fax. +33 (0) 3 24 26 62 42  
invicta.fr | deville.fr | chasseur.eu

**DECLARATION OF PERFORMANCE - n°**

**.13 1677/4410/3**

As per (EU) REGULATION n° 305/2011

1.	Standard product unique identification code	<b>C07970.06</b>			
2.	Type, batch or serial number making it possible to identify the product - (art 11.4)	<b>70 AC Vision</b>			
3.	Uses of the construction product provided for by the manufacturer, compliant with the applicable harmonised technical specification	Wood burning domestic heating appliance, without hot water production			
4.	Manufacturer's name, company name or registered trademark and contact address - (art 11.5)	Brand: <b>DEVILLE</b>		Manufacturer: <b>INVICTA GROUP</b>	
		Zone Industrielle La Gravette			
		08350 DONCHERY - FRANCE			
5.	Applicable assessment and verification systems of the construction product's performance constant - (an. V)	Product assessment based on a type test compliant with system 3			
6.	Harmonised technical specifications	EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006			
	Name and number of the notified laboratory	CTIF n°1677			
	Test report number and date	4410	04/10/2013		

7.	Declared Performances	<b>Performances as per EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006</b>					
<b>Essential characteristics</b>							
<b>Fire safety</b>	Reaction to fire	A1 - pass					
	Distances from combustible materials - details available in the technical manuals	Minimum distances in mm: (with 50 mm of insulation)					
		front	1500	left side	130	ceiling	-
		rear	80	right side	130	floor	-
	Risk of falling fuel	Pass					
Surface temperature	Pass						
Electrical safety	-						
Possibility of cleaning the combustion circuit	Pass						
Mechanical strength	Pass						
Maximum operating pressure	-						
Flue gas temperature at nominal heat output	312 °C						
Emission of combustion products at the nominal output	CO (%)	0,12	CO (mg/Nm <sup>3</sup> )	1500			
Nominal heat output	9,0 kW						
Room heatin output	9,0 kW						
Water heating output	- kW						
Energy Efficiency at the nominal heat output	76,0 %						

8. The performances of the product identified in items 1 and 2 are compliant with the declared performances indicated in item 7.

This declaration has been drawn up under the sole responsibility of the manufacturer indicated in item 4.

Location and date  
At Vivier-Au-Court on 01/09/2021

The Laboratory Manager  
Delaire Xavier



EN



Zone Industrielle La Gravette  
08350 DONCHERY | FRANCE  
Tél. +33 (0) 3 24 27 71 71  
Fax. +33 (0) 3 24 26 62 42  
invicta.fr | deville.fr | chasseur.eu

**DECLARACIÓN DE PRESTACIONES - n°**
**.13 1677/4410/3**

Según el REGLAMENTO (UE) n° 305/2011

1.	Código de identificación único de producto estándar	<b>C07970.06</b>			
2.	Número de tipo, de lote o de serie que permita identificar el producto - (art. 11.4)	<b>70 AC Vision</b>			
3.	Uso(s) previsto(s) del producto de construcción por el fabricante, de acuerdo con la especificación técnica armonizada aplicable	Aparato de calefacción doméstico alimentado con leña, sin producción de agua caliente			
4.	Nombre, razón social o marca registrada y dirección de contacto del fabricante - (art. 11.5)	Marca: <b>DEVILLE</b>		Fabricante: INVICTA GROUP	
		Zone Industrielle La Gravette			
		08350 DONCHERY - FRANCIA			
5.	Sistema(s) aplicable(s) para la evaluación y verificación de las prestaciones constantes del producto de construcción - (an. V)	Evaluación del producto basada en un ensayo de tipo de acuerdo con el sistema 3			
6.	Especificaciones técnicas armonizadas	EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006			
	Nombre y número del laboratorio notificado	CTIF n°1677			
	Número y fecha del informe de ensayo	4410	04/10/2013		

7.	Prestaciones declaradas						
<b>Características esenciales</b>		<b>Prestaciones según EN 13229: 2001 + A2: 2004 + AC: 2006</b>					
Seguridad contra incendios	Comportamiento al fuego	A1 - conforme					
	Distancias respecto a materiales combustibles - detalles disponibles en manual(es) técnico(s)	Distancias mínimas en mm: (con 50 mm de aislante)					
		el frente	1500	lado izquierdo	130	techo	-
		parte trasera	80	lado derecho	130	suelo	-
	Riesgo de caída de combustible	Conforme					
	Temperatura de la superficie	Conforme					
	Seguridad eléctrica	-					
	Posibilidad de limpieza del circuito de combustión	Conforme					
	Resistencia mecánica	Conforme					
	Presión máxima de trabajo	-					
	Temperatura de humos potencia nominal	312 °C					
	Emisión de productos de combustión potencia nominal	CO (%)	0,12	CO (mg/Nm <sup>3</sup> )	1500		
	Potencia nominal	9,0 kW					
	Potencia térmica útil emitida en la habitación	9,0 kW					
	Potencia térmica útil emitida en el agua	- kW					
	Rendimiento potencia nominal	76,0 %					

8. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas indicadas en el punto 7.

La presente declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante mencionado en el punto 4.

Lugar y fecha

Realizado en Vivier-Au-Court el 01/09/2021

El Director del laboratorio

Delaire Xavier



ES



Zone Industrielle La Gravette  
08350 DONCHERY | FRANCE  
Tél. +33 (0) 3 24 27 71 71  
Fax. +33 (0) 3 24 26 62 42  
invicta.fr | deville.fr | chasseur.eu

**DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONI - n. .13 1677/4410/3**  
conforme al REGOLAMENTO (UE) n. 305/2011

1.	Codice unico di identificazione del prodotto tipo	<b>C07970.06</b>			
2.	Numero del tipo, del lotto o di serie per l'identificazione del prodotto - (art. 11.4)	<b>70 AC Vision</b>			
3.	Uso(i) previsto(i) del prodotto da costruzione da parte del fabbricante, conformemente alla pertinente specifica tecnica armonizzata	Apparecchio di riscaldamento domestico a legna, senza produzione di acqua calda			
4.	Nome, ragione sociale o marchio depositato e indirizzo di contatto del fabbricante - (art. 11.5)	Marke: <b>DEVILLE</b>		Hersteller: INVICTA GROUP	
		Zone Industrielle La Gravette			
		08350 DONCHERY - FRANCE			
5.	Sistema(i) applicabile(i) di valutazione e di verifica della costante delle prestazioni del prodotto da costruzione - (anno V)	Valutazione del prodotto basata su una prova di tipo conformemente al sistema 3			
6.	Specifiche tecniche armonizzate	EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006			
	Nome e numero del laboratorio notificato	CTIF n°1677			
	Numero e data della relazione sulla prova	4410	04/10/2013		

7.	Prestazioni dichiarate						
<b>Caratteristiche principali</b>		<b>Prestazioni conformi a EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006</b>					
Sicurezza antincendio	Comportamento al fuoco	A1 - Conforme					
	Distanze dai materiali combustibili - dettagli disponibili nelle schede tecniche	Distanze minime in mm: (con 50 mm di isolante)					
		fronte	1500	lato sinistro	130	soffitto	-
		retro	80	lato destro	130	pavimento	-
	Rischio di caduta di combustibile	Conforme					
Temperatura di superficie	Conforme						
Sicurezza elettrica	-						
Possibilità di pulire il circuito di combustione	Conforme						
Resistenza meccanica	Conforme						
Pressione massima di esercizio	-						
Temperatura dei fumi alla potenza nominale	312 °C						
Emissione di prodotti di combustione alla potenza termica nominale	CO (%)	0,12	CO (mg/Nm <sup>3</sup> )	1500			
Potenza nominale	9,0 kW						
Potenza resa all'ambiente	9,0 kW						
Potenza ceduta all'acqua	- kW						
Rendimento alla potenza nominale	76,0 %						

8. Le prestazioni del prodotto identificato ai punti 1 e 2 devono essere conformi alle prestazioni indicate al punto 7.

La presente dichiarazione è redatta sotto la sola responsabilità del fabbricante menzionato al punto 4.

Luogo e data  
Redatta a Vivier-Au-Court, il 01/09/2021

Il Responsabile di laboratorio  
Delaire Xavier



IT



Zone Industrielle La Gravette  
08350 DONCHERY | FRANCE  
Tél. +33 (0) 3 24 27 71 71  
Fax. +33 (0) 3 24 26 62 42  
invicta.fr | deville.fr | chasseur.eu

**PRESTATIEVERKLARINGEN - nr.**

**.13 1677/4410/3**

Volgende VERORDENING (EU) nr. 305/2011

1.	Unieke identificatiecode van het product, type	<b>C07970.06</b>			
2.	Nummer van type, lot, of serie op basis waarvan het product kan geïdentificeerd worden - (art 11.4)	<b>70 AC Vision</b>			
3.	Voorzien gebruik van het constructieproduct door de fabrikant, volgens de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie	Verwarmingstoestel op hout voor privégebruik, zonder productie van warm water			
4.	Naam, handelsnaam of gedeponeerd merk en contactadres van de fabrikant - (art 11.5)	Merk: <b>DEVILLE</b>		Fabrikant: INVICTA GROUP	
		Zone Industrielle La Gravette			
		08350 DONCHERY - FRANCE			
5.	Toepasselijk(e) evaluatie- en controlesyste(e)m(en) van de prestatieconstante van het constructieproduct - (an. V)	Beoordeling van het product gebaseerd op een typeproef overeenkomstig systeem 3			
6.	Geharmoniseerde technische specificaties	EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006			
	Naam en nummer van het vermelde laboratorium	CTIF n°1677			
	Nummer en datum van het test rapport	4410	04/10/2013		

7.	Aangegeven prestaties					
<b>Essentiële kenmerken</b>		<b>Prestaties volgens EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006</b>				
<b>Brandveiligheid</b>	Gedrag van het vuur	A1 - Conform				
	Afstand ten opzichte van brandbare materialen - details beschikbaar in de technische handleiding(en)	Minimumafstand in mm: (met 50 mm isolatiemateriaal)				
		vooraan	1500	linkerkant	130	plafond
	achteraan	80	rechterkant	130	van de grond	-
	Risico van het vallen van brandbaar materiaal	Conform				
Oppervlaktetemperatuur	Conform					
Elektrische veiligheid	-					
Mogelijkheid om het verbrandingscircuit te reinigen	Conform					
Mechanische weerstand	Conform					
Maximale bedrijfsdruk	-					
Temperatuur van rook bij nominaal vermogen	312 °C					
Emissie van verbrandingsproducten bij nominaal thermisch vermogen	CO (%)	0,12	CO (mg/Nm <sup>3</sup> )	1500		
Nominaal vermogen	9,0 kW					
Vermogen afgegeven aan het milieu	9,0 kW					
Vermogen afgegeven aan het water	- kW					
Rendement op nominaal vermogen	76,0 %					

8. De prestaties van het product vermeld bij punt 1 en 2 zijn conform de aangegeven prestaties vermeld in punt 7.

Onderhavige aangifte is opgemaakt onder verantwoordelijkheid van de fabrikant vermeld in punt 4.

Plaats en datum  
Opgemaakt te Vivier-Au-Court op 01/09/2021

Verantwoordelijk laboratorium  
Delaire Xavier



NL



Zone Industrielle La Gravette  
08350 DONCHERY | FRANCE  
Tél. +33 (0) 3 24 27 71 71  
Fax. +33 (0) 3 24 26 62 42  
invicta.fr | deville.fr | chasseur.eu

**DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO - n°**
**.13 1677/4410/3**

Conforme REGULAMENTO (UE) n° 305/2011

1.	Código de identificação único do produto tipo	<b>C07970.06</b>			
2.	Número do tipo, de lote ou de série permitindo a identificação do produto - (art. 11.4)	<b>70 AC Vision</b>			
3.	Utilização(ões) prevista(s) do produto de construção pelo fabricante de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável	Aparelho de aquecimento doméstico alimentado a lenha, sem produção de água quente			
4.	Nome, designação comercial ou marca registada e endereço de contacto do fabricante - (art. 11.5)	Marca: <b>DEVILLE</b>		Fabricante: INVICTA GROUP	
		Zone Industrielle La Gravette			
		08350 DONCHERY - FRANCE			
5.	Sistema(s) aplicável(eis) de avaliação e verificação da constância dos desempenhos do produto de construção - (an. V)	Avaliação do produto com base num ensaio de tipo de acordo com o sistema 3			
6.	Especificidades técnicas harmonizadas	EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006			
	Nome e número do laboratório notificado	CTIF n°1677			
	Número e data do relatório de ensaio	4410	04/10/2013		

7.	Desempenhos Declarados	<b>Desempenho de acordo com EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006</b>					
<b>Características essenciais</b>							
<b>Segurança anti-incêndio</b>	Comportamento ao fogo	A1 - Conforme					
	Distâncias em relação aos materiais combustíveis - detalhes disponíveis no(s) folheto(s) técnico(s)	Distâncias mínimas em mm: (com 50 mm de isolamento)					
		à frente	1500	lado esquerdo	130	do teto	-
		na traseira	80	lado direito	130	do solo	-
	Risco de queda de combustível	Conforme					
Temperatura de superfície	Conforme						
Segurança elétrica	-						
Possibilidade de limpeza do circuito de combustão	Conforme						
Resistência mecânica	Conforme						
Pressão máxima de serviço	-						
Temperatura dos fumos à potência nominal	312 °C						
Emissão dos produtos de combustão à potência térmica nominal	CO (%)	0,12	CO (mg/Nm <sup>3</sup> )	1500			
Potência nominal	9,0 kW						
Potência libertada no ambiente	9,0 kW						
Potência cedida à água	- kW						
Rendimento Potência nominal	76,0 %						

8. Os desempenhos do produto identificado nos pontos 1 e 2 estão em conformidade com os desempenhos declarados estabelecido no ponto 7.

Esta declaração é redigida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante mencionado no ponto 4.

Local e data  
Em Vivier-Au-Court, a 01/09/2021

O Responsável do Laboratório  
Delaire Xavier



PT



Zone Industrielle La Gravette  
08350 DONCHERY | FRANCE  
Tél. +33 (0) 3 24 27 71 71  
Fax. +33 (0) 3 24 26 62 42  
invicta.fr | deville.fr | chasseur.eu

**ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ- αριθμ.**

**.13 1677/4410/3**

Σύμφωνα με τον ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) αριθμ. 305/2011

1.	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος τύπου	<b>C07970.06</b>			
2.	Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειριακού αριθμού που επιτρέπει την αναγνώριση του προϊόντος - (άρθρο 11.4)	<b>70 AC Vision</b>			
3.	Προβλεπόμενη(ες) χρήση(εις) του οικοδομικού προϊόντος από τον κατασκευαστή, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή	Συσκευή οικιακής θέρμανση με καύσιμο ξύλο, χωρίς παραγωγή ζεστού νερού νερό			
4.	Ονομασία, επωνυμία εταιρείας ή σήμα κατατεθέν και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή - (άρθρο 11.5)	Μάρκα: <b>DEVILLE</b>		Κατασκευαστής: INVICTA GROUP	
		Zone Industrielle La Gravette			
		08350 DONCHERY - FRANCE			
5.	Εφαρμοστέο(α) σύστημα(α) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας απόδοσης του οικοδομικού προϊόντος - (παρ. V)	Αξιολόγηση του προϊόντος βάσει δοκιμής τύπου σύμφωνα με το συστήματος 3			
6.	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006			
	Όνομα και αριθμός κοινοποιημένου εργαστηρίου	CTIF n°1677			
	Αριθμός και ημερομηνία της έκθεσης δοκιμών	4410			04/10/2013

7.	Απόδοση που έχει δηλωθεί	<b>Desempenho de acordo com EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006</b>					
Πυρασφάλεια	<b>Ουσιώδη χαρακτηριστικά</b>	<b>A1 - Conforme</b>					
	Συμπεριφορά σε πυρκαγιά	Ελάχιστες αποστάσεις σε mm: (με μονωτικό υλικό 50 mm)					
	Αποστάσεις από εύφλεκτα υλικά - διαθέσιμα στοιχεία σε τεχνικό (ά ) εγχειρίδιο (α)	μπροστά	1500	αριστερή πλευρά	130	από την οροφή	-
		πίσω	80	δεξιά πλευρά	130	από το έδαφος	-
	Κίνδυνος πτώσης καυσίμου	Συμβατή					
	Θερμοκρασία επιφάνειας	Συμβατή					
	Διακόπτης ασφαλείας	-					
Δυνατότητα καθαρισμού του κυκλώματος καύσης	Συμβατή						
Μηχανική αντοχή	Συμβατή						
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	-						
Θερμοκρασία καπναερίων στην ονομαστική ισχύ	312 °C						
Εκπομπές προϊόντων καύσης στην ονομαστική θερμική ισχύ	CO (%)	0,12	CO (mg/Nm <sup>3</sup> )	1500			
Ονομαστική θερμική ισχύς	9,0 kW						
Ωφέλιμη θερμική ισχύς που εκπέμπεται στο δωμάτιο	9,0 kW						
Ωφέλιμη θερμική ισχύς που εκπέμπεται στο νερό	- kW						
Θερμική απόδοση στην ονομαστική ισχύ	76,0 %						

8. Η απόδοση του προϊόντος που ορίζεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνα με τη δηλωμένη απόδοση που αναφέρεται στο σημείο 7.

Αυτή η δήλωση εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4.

Τόπος και ημερομηνία

Συντάχθηκε στο Vivier-Au-Court στις 01/09/2021

Ο Υπεύθυνος του Εργαστηρίου  
Delaire Xavier



EL





Zone Industrielle La Gravette  
08350 DONCHERY | FRANCE  
Tél. +33 (0) 3 24 27 71 71  
Fax. +33 (0) 3 24 26 62 42  
invicta.fr | deville.fr | chasseur.eu

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH - n°**

**.13 1677/4410/3**

Zgodna z ROZPORZĄDZENIEM (UE) n° 305/2011

1.	Kod referencyjny identyfikujący produkt	<b>C07970.06</b>			
2.	Numer typu , partii lub serii umożliwiający identyfikację produktu(art 11.4)	<b>70 AC Vision</b>			
3.	Wskazane zastosowanie wyrobu budowlanego przez producenta zgodnie ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną	Urządzenie grzewcze opalane drewnem przeznaczone do budynków mieszkalnych , nie wytwarzające wody ciepłej			
4.	Nazwa,rodzaj spółki lub marka , znak towarowy i dane kontaktowe producenta- (art 11.5)	Marka <b>DEVILLE</b>		Producent: INVICTA GROUP	
		Zone Industrielle La Gravette			
		08350 DONCHERY - France (ФРАНЦИЯ)			
5.	Obowiązujące systemy oceny i weryfikacji stałych właściwości użytkowych wyrobu budowlanego - (an. V)	Ocena produktu na podstawie badania zgodnego z systemem 3			
6.	Notyfikowane specyfikacje techniczne	EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006			
	Nazwa i numer laboratorium notyfikowanego	CTIF n°1677			
	Numer i data raportu z testu	4410	04/10/2013		

7.	Deklarowane właściwości	<b>Характеристики соответствуют EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006</b>					
<b>Podstawowe właściwości</b>							
<b>Пожарная</b>	Reakcja na ogień	A1 - Zgodne					
	Odległości w stosunku do materiałów palnych – szczegóły dostępne w karcie technicznej produktu	Minimalne odległości w mm (z czego 50 mm izolacji )					
		Z przodu	1500	Z lewej strony	130	Od sufitu	-
		Z tyłu	80	Z prawej strony	130	Od podłogi	-
	Ryzyko wypadania opału	Zgodne					
	Temperatura powierzchni	Zgodne					
	Bezpieczeństwo elektryczne	-					
	Możliwość czyszczenia obwodu spalania	Zgodne					
	Odporność mechaniczna	Zgodne					
	Maxymalne fabryczne ciśnienie	-					
	Temperatura spalin przy mocy nominalnej	312 °C					
	Emisja substancji palnych w stosunku do nominalnej mocy grzewczej	CO (%)	0,12	CO (mg/Nm <sup>3</sup> )	1500		
	Nominalna moc grzewcza	9,0 kW					
	Użytkowa moc grzewcza emitowana w pomieszczeniu	9,0 kW					
	Użytkowa moc grzewcza emitowana w wodzie	- kW					
	Wydajność grzewcza w stosunku do mocy nominalnej	76,0 %					

8. Właściwości użytkowe produktu zadeklarowane w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami zadeklarowanymi w punkcie 7.

Niniejsza deklaracja wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego w punkcie 4.

Место и дата

Sporządzone w Vivier-au-Court 01/09/2021

Kierownik Laboratorium

Delaire Xavier



PL



**Chauffage | Barbecue | Culinaire | Mobilier**

Zone Industrielle La Gravette  
08350 DONCHERY | FRANCE  
Tél. +33 (0) 3 24 27 71 71  
Fax. +33 (0) 3 24 26 62 42  
invicta.fr | deville.fr | chasseur.eu

**ЗАЯВЛЕНИЕ О РАБОЧИХ ХАРАКТЕРИСТИКАХ - № .13 1677/4410/3**

Согласно РЕГЛАМЕНТУ (ЕС) № 305/2011

1.	Уникальный идентификационный код типового изделия	<b>C07970.06</b>			
2.	Номер типа, партии и серии, позволяющий идентифицировать изделие - (ст. 11.4)	<b>70 AC Vision</b>			
3.	Целевое использование изделия от производителя в соответствии с применимой согласованной технической спецификацией	Устройство домашнее для нагрева на основе сжигания древесины без производства горячей воды			
4.	Название, юридическое лицо и зарегистрированная марка, а также фактический адрес производителя - (ст. 11.5)	Марка: <b>DEVILLE</b>		Производитель: INVICTA GROUP	
		Zone Industrielle La Gravette			
		08350 DONCHERY - France (ФРАНЦИЯ)			
5.	Применимая(-ые) система(-ы) оценки и проверки постоянных рабочих характеристик изделия - (п. V)	Оценка изделия на основе типового исследования согласно системе 3			
6.	Согласованные технические спецификации	EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006			
	Название и номер нотифицированной лаборатории	CTIF n°1677			
	Номер и дата отчета об исследованиях	4410			04/10/2013

7.	Заявляемые рабочие характеристики	<b>Характеристики соответствуют EN 13229:2001 + A2:2004 + AC:2006</b>				
<b>Основные характеристики</b>						
<b>Пожарная</b>	Огнестойкость	A1 - Соответствует				
	Расстояния относительно горючих материалов – подробности приведены в технической(-их) инструкции(-ях)	Минимальные расстояния (мм): (при 50 мм изоляции)				
		спереди	1500	с левой стороны	130	от потолка -
		сзади	80	с правой стороны	130	от пола -
	Риск падения горючего материала	Соответствует				
Температура поверхности	Соответствует					
Электробезопасность	-					
Возможность чистки контура сгорания	Соответствует					
Механическая прочность	Соответствует					
Максимальное рабочее давление	-					
Температура дымов и номинальная мощность	312 °C					
Выброс продуктов сгорания при номинальной термической мощности	CO (%)	0,12	CO (мг/Нм <sup>3</sup> )	1500		
Номинальная термическая мощность	9,0 кВт					
Полезная термическая мощность – помещение	9,0 кВт					
Полезная термическая мощность – вода	- кВт					
Термический выход при номинальной мощности	76,0 %					

8. Характеристики изделия, указанные в пунктах 1 и 2, соответствуют заявленным характеристикам, указанным в пункте 7.

Данное заявление составлено при исключительной ответственности производителя, указанного в пункте 4.

Место и дата  
Составлено в Вивье-о-Кур 01/09/2021

Руководитель лаборатории  
Delaire Xavier



RU



**Chauffage | Barbecue | Culinaire | Mobilier**